

LO TEATRO CATALÀ

PERIÒDICH SETMANAL INDEPENDENT

DE LITERATURA, ART, NOTICIAS Y ANUNCIS

Destinat principalment á fomentar lo progrés é interessos del Teatro de Catalunya



◆◆◆◆◆ TELÓ DE ANUNCIS ◆◆◆◆◆

ADVERTENCIA

Consérvinse aquestas cubertas, perque presentantlas quant se ^{MANA} se obtindrán ab ellas regalos que s' anunciarán oportunament.

TRENCADURAS

Se curan aviat y radicalment ab lo Braguer mecánich regulador inventat per l' especialista Sr. Palau. Recomanat per tots los metjes eminents y premiat en la última Exposició de Barcelona. Té concedit Real privilegi. Carrer Ample, 12 y 14, al costat de la Iglesia de la Mercé.

Consultori ortopédich de 8 á 1 y de 3 á 8

PAPER DE FUMAR

PLANAS

— MARCA REGISTRADA —



DEPÓSIT, UNIÓ, 2. — BARCELONA

LO TEATRO CATALÀ

SURT PUNTUALMENT CADA DISSAPTE, VENENTSE EN LOS PRINCIPALS KIOSKOS Y EN TEATROS

PREUS PER SUSCRIPCIÓ

En Barcelona. . . una pesseta trimestre.
Fora. . . 1'50 »

ULTRAMAR

Semestre. . . 7 pessetas.
Un any. . . 12 »

PREUS DE CADA NÚMERO

Número corrent. . . 10 céntims.
Id. atrassat. . . 15 »

Punts de subscripció:

Administració, Diputació, 125, 2.º 3.º
Rellojería de Ximeno, Unió, 2, botiga.

PREUS D' ANUNCIS PER CADA INSERCIÓ

1.ª plana . . 10 anuncis en total, á 2 ptas. un
2.ª y 3.ª pla. 12 » » á 1 » »
4.ª plana. . 12 » » á 1'50 » »

PER UN TRIMESTRE Ó MÉS, HI HA REBAIXA

Administració especial pera anuncis:

Unió, 2, botiga

NOTA.—Hi ha bussó al carrer.

PAGO ADELANTAT

GRANS MAGATZEMS DE

EL SIGLO

Rambla d' Estudis, 5, y Xuclá, 8, 10 y 12. — BARCELONA

REYS EXPOSICIÓ Y VENDA DE JUGUETS

— los días 4 y 5 del corrent Janer —

Pianos, fogons, cuinas, bebés, timbals, escopetas, panoplias, gossos, llanternas, caballs, barcos, trompetas, burros de cartró, carros, cotxos, ferro-carrils, jochs de damas, y altres mil objectes de gust.

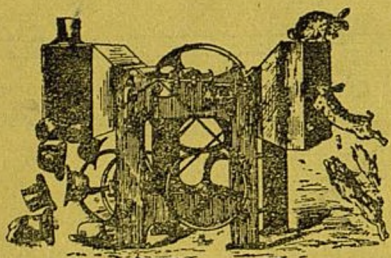


Medalla
de Oro

Lo remey mes innocent y que cura mes prompte y radicalment la **BLANHORRAGIA** y demés **FLUJOS** de las vias urinarias es lo **SANDALO PIZÁ.**

= 13 ANYS DE ÉXIT =
Unich aprobat y recomanat per las Reals Academies de Medicina de Barcelona y de Mallorca, corporacions científicas y renombrats pràctichs que cada dia lo proscriuhen reconeixentli ventatjos sobre tots los remeys semblants.—Frasco, 14 rals

Farmacia del Dr. Pizá, Plassa del Pi, 6, Barcelona y principals de Espanya.



SOMBREROS FINES DEL PAIS Y EXTRANJERS

á 5, 6, 7, 8 y 9 pessetas

Classe primera extra, á 10 pessetas

No equivocar la casa

Per senyal, la máquina en lo sombrero de mostra

♦♦♦♦ **LA ECONOMIA** ♦♦♦♦

14, San Ramón, 14 ♦♦♦♦ **BARCELONA**

PELUQUERÍA ARTÍSTICA

Saló per' afeitar, tallar y rissar lo cabell,

DE

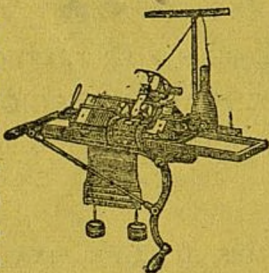
LLUIS ANGLADA

GRAN ASSURTIT DE PERRUCAS

y tota classe de postissos per' artistas de teatro

Boters, 8, entressuelo

VICTORIA



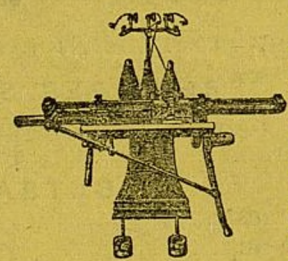
¡VICTORIA!

Es la máquina mes perfeccionada y la que proporciona la millor manera de guanyarse la vida á casa. S' hi fan mitjas, calcetins, camisetas, y demés géneros de punt. Preus reduhits y ensenyansa gratis.

Pera tota classe de datos, dirijirse al operari constructor

N. AGUSTI MANYOSA

Achs de Junqueras, 4, 1.^{er}



CONCORDIA

Aparatos
pera pên-
drer dut-
xas.

SANTASUSANA

Máquinas
de cusir,
máquinas
de fermit-
ja

—PREUS SENY COMPETENCIA—

Taller pera adobar tota classe de máquinas

Se ven á plassos y al comptat

Carrer del Carme, 33. — **BARCELONA**

LO TEATRO CATALÁ

ANUNCIS
Y RECLAMS
à preus
CONVENCIONALS

PERIODICH SETMANAL INDEPENDENT

DE LITERATURA. ART, NOTICIAS Y ANUNCIS,
Destinat principalment á fomentar lo progrés é interessos del Teatro de Catalunya

Director: **D. Joan Brú Sanelement**

REDACCIÓ
Y ADMINISTRACIÓ
carrer Diputació
125, 2.^o, 3.^a

PREUS PER SUSCRIPCIÓ

En Barcelona. . . 1.00 pesseta trimestre.
Fora. 1.50 » »
Artistes estranjers, 25 pessetas l' any.

ULTRAMAR

{ Semestre. 7 pessetas
Un any. . 12 »

PREUS DE CADA NÚMERO

Número corrent. . . 10 céntims
Id. atrassat. . . 15 »



D.ª Carme Parreño

Per haver estat insuficient també la tirada del número 49 que contenia las Bases del *Certamen teatral Catalanista* pròxim a celebrarse, las re-produhim á continuació, á fi de que n' tingan co-neixement totas las personas á que poden interessar:

1.^a S' ofereixen dos premis; un de 250 pessetas y diploma d' honor, al autor de la obra en tres o més actes que, á parer del Jurat, siga superior á las demás que 's presentin; y un de 100 pessetas y també diploma honorífich, que s' adjudicará al que sia autor de la producció en un ó dos actes, mellor que las altres d' igual classe, segons lo mateix Jurat.

2.^a Las obras han de ser originals, no conegudas y d' arguments basats en fets ó assumptos purament catalans. La de tres ó més actes ha de ser drama històrich ú obra de costums contemporànies.

3.^a Es indiferent qu' estiguin escrites en vers ó en prosa.

4.^a Los que vulguin péndrer part en lo Certamen, remetrán baix plech clós, además d' un exemplar de la producció que presentin, una candidatura ab los noms y apellidos de cinch personas conegudas com á literats ó poetas, á qui designia pera individus del Jurat. Dit plech ostentará un lema igual al de un segon plech la-crat que l' acompanyi y que contindrà lo nom del autor de la producció.

5.^a Quedan excluhits los pseudónims y 'ls noms en anagrama.

6.^a Lo Jurat se compondrá de 9 personas, y 'l constituïràn: un director de cada un dels dos teatros catalans, un periodista en representació dels diaris locals, un altre pe 'ls periódichs catalans que 's publican en Barcelona, los tres literats ó poetas quals noms figurin en major número de plechs remesos y 'l Director y un redactor d' aquest setmanari.

7.^a Pera la designació dels dos periodistas y dels dos directors d' escena, aquesta Direcció farà en lo temps oportú las invitacions corresponents á las empresas periodísticas y teatrals. Si alguna de las personas á qui correspongui formar part del Jurat no acceptés lo nombrament, será substituïda per la que, després de las tres nombradas, segueixi figurant en major número de propostes.

8.^a Fins á 29 de Febrer pròxim, s' admetràn obras en nostra Administració (Diputació, 125, 2.^a, 3.^a), pera obtar als premis oferts.

9.^a En lo primer número de LO TEATRO CATALÀ del mes de Mars prop-vinent, se publicarà la constitució del Jurat, y en lo primer del mes de Abril següent, lo fallo qu' aquest hagi donat sobre 'l mérit de las obras examinadas.

10. Aquest periódich organitzarà una funció extraordinaria de gala, en un dels principals teatros, pera fer representar la obra ó las obras premiadas, invitant á las Autoritats al espectacle. En dita funció, acabada la representació de cada obra, se publicarà en l' escenari lo nom del autor respectiu.

11. Als vuyt dias d' aquesta funció, se celebrarà una vetllada literaria, dedicada á nostres suscriptors y en honor dels autors de las obras premiadas, fentlos hi entrega dels premis. A aqueixa vetllada únicament hi tindran entrada los suscriptors actuals á LO TEATRO CATALÀ que continuin en aquella fetxa, las personas que s' hi suscriuguin durant lo mes corrent, y las familias de uns y d' altres.

12. Aquest periódich tindrà 'l dret de cobrar los de representació de las obras premiadas, á contar del estreno, durant un any y un dia; pero abonará als autors la meytat del producte de lo que cobri per tal concepte. També se reserva 'l dret d' imprimir las obras, en qual cas entregará 25 exemplars de la producció que imprimeixi, al autor d' ella. Si no fa ús d' aquest dret als 30 dias del estreno, l' autor ó 'ls autors podran imprimirla pe 'l seu compte.

13. Los autors que resultin premiats (quals noms no se sabrán fins després de la representació que s' organisi), desde 'l moment en que presentarán l' obra, s' entendrá qu' autorisan al director que la posi en escena, pera alleujerir, d' acort ab lo Jurat, lo que, en vista dels ensaigs, se cregués que pot fer pesada la representació.

14. Lo Jurat nombrará d' entre sos individus un President, un vis-president y un secretari. Pera reunir-se, haurá de tenir majoria d' individus, y 'ls acorts

serán presos, quant no per unanimitat, per majoria dels concurrents á cada reunió.

15. Los exemplars d' obras no premiadas serán retornats als que 's presentin á reclamarlos, si entregan lo resguart que s' haurá donat lo dia de la presentació.

16. Si algún dels escriptors designats pera formar part del Jurat hagués presentat obra al Certamen, deurá manifestarho y retirar l' obra y 'l plech del lema, ó, sens dir quina es la producció, retirar-se ell del Jurat.

Barcelona 1.^{er} de Janer de 1892.

Lo Director de LO TEATRO CATALÀ,
periódich organizador del Certamen
JOAN BRÚ SANCLEMENT.

P. A. de la Redacció,
lo Secretari.

JOAN PERELLÓ Y ORTEGA.

NOSTRE GRABAT

Reproduhim lo que anaba en lo prospecte pera 'l corrent any, publicat lo dia 24, y ho fem per dos motius: primer perque estant en la primera plana d' un número, pot enquadrarse al fer collecció, y segon, perque 's refereix á una de las artistas que cultivan ab aplauso en la escena lo treball català.

En efecte; la Sra. Parreño á qui representa 'l grabat d' avuy, va comensar, per dirho aixis, la seva carrera d' artista prenent part en una funció que 's va donar en lo teatro del Olimpo en 1876 y desempenyant la part de dama jove en lo drama *La creu de la masia*, en la que va revelar ja bonas qualitats que li han fet conquistar un lloch distingit desde que va entrar en la companyia catalana del teatro Romea.

Alli, en aquell mateix escenari ahont lluhiren antes altrás artistas de talent, va conquistarse moltas simpatias la dama de qui parlem, fentse digna de las alabansas de la premsa y del públich, que no las hi escatima tampoch ara que perteneix á la companyia del teatro Català de Novetats.

La Sra. Parreño está dotada de una esbelta figura, magnífica veu y elegants maneres, circumstancias que, juntadas á la inteligencia é intuició que demostra, la colocan entre las bonas actrius de nostre teatro.

P. DE R.

Crítica musical

HIMNE NUPCIAL, coro de tiples ab acompanyament de violí, violoncello y armonium, lletra de Francisco Lluís Obiols y música del mestre D. C. Candi.

A la amistat que 'ns uneix ab lo fundador y ab lo Director de LO TEATRO CATALÀ, que 'ns han ofert las columnas d' aquest periódich pera publicarhi nostras pobres revistes; y á la galanteria del autor músich y del editor Sr. Guardia que 'ns han enviat un exemplar del mentat himne, debem avuy lo poder dir d' ell als lectors nostres humil y lleal judici.

Poch ha pogut esperar lo músich de la ajuda facilitada per la lletra, deguda á la piuma de nostre estimat y antich amic Sr. Lluís Obiols, ja que de la mateixa poquíssim ha tret lo mestre Candi per la concepció y desarrollo del plan. Y no es extrany qu' aixis sia. Donada la qua-

dratura sumament reduhida en que té que mouders lo poeta, y donada també la brevetat que porta en sí la cerimonia religiosa d'aquest acte sacramental, tèn que cenyirse l'autor de la lletra á llensar á doxo las flors mes delicadas de son privilegiat jardí de poeta als peus de 'ls que desde aquell moment juntan sas ánimas ab delicats llassos de tarongina units pera oferirlos á Dèu nostre Senyor desde 'l temple de la virtut y la fé.

Donchs aixó ha fet lo Sr. Obiols en son *Himne Nupcial*.

La part musical ja es mes atrevida. Ella es la que se 'n porta la atenció del auditori, com també es ella la que tèn d'omplir de flayre las viroladas flors que 'l poeta ha espigolat. Y 'l mestre Candi aixís ho fá en son epitalami.

Comensa ab una melodia fresca, espontánea y plena de sabor místich, qu'ompla d'alegría l'esprit. No es tant inspirada la segona, escrita en tó de mi bemol natural major y compás de tres per quatre.

Y es que 'l mestre Candi, segur de l'èxit, no 's cuida ni poch ni molt de escullir la melodia qu'ha de servir pera sa composició. Aixís li ha passat.

Quant la concepció no respon á lo que debía ésser; quant lo poeta músich no tèn notas inspiradas que fereixin ab sa sublimitat l'imaginació dels oyents, vé l'home de ciencia, vé 'l philosoph y allavors empedrant ab dissenyos, imitacions y altres recursos innombrables del contrapunt, revesteix ab formas galanas, sóbrias y bellas lo inanimat maniquí que havia presentat.

Aquesta es la nota que domina en la composició del mestre Candi. Lo philosoph té mes cos que 'l poeta; l'home de ciencia té més relleu que 'l de la inspiració. Y aixó, en nostre concepte, es degut al excessiu é improbo treball á que l'han obligat las circunstancias. Ja en la missa solemne que 'l dia de Santa Cecilia se cantá en la bonica iglesia del Hospital Militar, deguda la missa á la pluma del mestre de capella de Sant Jaume, s'hi veu á trossos cert cansanci, certa llanguides que ben bèn demostra la imperiosa obligació de cumplir una promesa. Apart d'aixó, hi ha tochs que 'ns recordaren composicions del mateix autor escritas expofés pera lo mes de María, que quant se féren, se celebraba á la iglessia de Sant Just. Tot aixó y altras semblantas que hi trovárem, nos demostra evidentment l'excés de treball y l'estat d'una imaginació fatigada.

Mes aixó no vol dir sia d'efecte duptós y de forma ramplona, no; sols es, per nostre humil judici, una melodia que, á tenir mes temps lo mestre, l'haguera rebutxada per posarnhi un'altra. Y nosaltres que 'ns honrem ab la amistat antiquíssima del mestre Candi y, per lo tant, que be podem dir que nostra joventut ha corregut parellas ab la seva y de sobras sab nostra manera de pensar, no es extrany que hagi emitit nostre imparcial criteri dihent, sens galanas formas retóricas, lo que 'ns ha paregut qu'és l'*Himne Nupcial*.

No obstant aquet petit *lunar*, mereixen nostres amichs Obiols y Candi, primer per la deferencia que 'ls hem merescut enviantnos un exem-

plar de sa composició, y según pe 'l mérit de sa obra, las més expressivas gracias y 'ls aplausos mes cordials.

Aquets també 'ls hem de fer extensius al conegut editor de música en Rafel Guardia que ab lo *Himne Nupcial* ha posat en primer terme son editorial establiment.—C.

Marinesca

L' auba ja apunta; vina, ma vida,
vina ben prest
prop de la platja 'hont nos espera
lo bot lleuger.

'Vuy hem de ferne bona pesquera,
ajudant Dèu;
vina, ma vida, propet la platja,
vina correns.

¿Veus quanta barca suaument ne gronxa
l'oreig d'Orient?
Donchs quant endintre tinguem la nostra,
farà 'l mateix

Llavors... mirantnos abdos ditxosos
mos besarem
com allà 's besan y sembla 's tocan
lo mar y 'l cel.

J. T. y R.

ESTRENOS CATALANS

CALVO-VICO.—*L'àngel de fanch*, drama en tres actes y en vers, original de D. Ignasi Iglesias.

Nos plau comensar aquesta revista tributant un aplauso de gratitut á la companyia que actúa en lo teatro del carrer de la Gran-via, perque tot y no duhent lo nom de teatro catalá, vá al costat de Romea y de Novetats per lo número de obras catalanas estrenadas en la present temporada, y per haver facilitat la entrada en lo teatro á varis autors que tal vegada no hagueran trobat obertas las portas del temple del art dramátich si lo colisseu Calvo-Vico no 'ls hagués obert las sevas.

En efecte, aixó es la veritat; perque tres obras s'han estrenat fins avuy en Romea, y son *L'Aguila*, *Viva 'l divorci* y *Los Pastorets*, y cap d'ellas es d'autor nou; tres n'han estrenat en Novetats, *La tia Teclata*, *Rey absolut* y *La germana gran*, haventhi solament com á firma nova, la del Sr. Vidal, autor de la segona producció, y en Calvo-Vico s'han posat en escena *Ferma-Despoli-Forçada*, *Amor, vanitat y... res* y *L'àngel de fanch*, quins respectius autors Srs. Amat, Valcorba y Rocabert, é Iglesias s'han vist aplaudits per primera vegada en las taulas d'un teatro de Barcelona, gracias á la companyia dirigida por los Srs. Arolas y Tressols.

Complet aquest deber d'atenció, entrem á parlar del objecte de nostra tasca.

L'àngel de fanch fou estrenat la tarde del propassat diumenge dia 27 del finit Desembre, ó sia l'última de las festas de Nadal. Las circunstancias que concorregueren en lo moment del estreno, foren molt poch favorables al autor y á l'obra, puig que un públich de diumenge á la tarde no es pas lo mes apropiat pera coadjuvar al éxit, y mes si tal públich no está congregat pera saborejar las primicias que van á oferirli. Tot aixó venia agravat per la circunstancia d'acabar de presenciari la representació d'un drama que recordaba l'antich Odeon. Lo teatro estaba plé com pocas vegadas

hagi estat; pero la gran massa de espectadors era indiferent al estreno de la nova obra, y lo Sr. Iglesias se trobaba devant d' un públich casualitari, al qui tant indiferent era lo aplaudir com lo xiular.

Si lo joveantor de *L'àngel de fanch* hagués tingut alguna experiència en assumptos teatrals, com que moltes de las circunstancias que anotem las hauria previst, no hauria volgut córrer l' albur d' un estreno ahont s' hi juntessin uns elements tan perillosos.

Eran mes de las cinch de la tarde quant s' aixecá lo teló.

Lo drama es de concepció atrevida, y á haver estat representat en altre teatro, ó sense estar rodejat de las circunstancias que hem ja dit, hauria donat molt que dir y mes que discutir als aficionats y á la premsa.

La escena passa en Barcelona, durant la *huelga* ó vaga del primer dia del mes de Maig. L' argument es com segueix: don Carlos figura un rich fabricant, quins obrers, al igual que ls de las demés industrias, s' han declarat en vaga. Bieló es un obrer que treballant en la fàbrica de D. Carlos vá pèndrer mal, y la miseria mes espantosa rodeja son llit, sense véurers socorregut per cap persona, puig que sos companys de treball no poden aliviar la sort trista de Bieló, per falta de propis recursos. En la casa d' aquest viu Riteta, noya órfana ó de pares desconeguts, la que vá ésser recullida per l' obrer de l' entrada d' una iglesia ahont l' havia deixat al náixer abandonada sa desnaturalizada mare.

Riteta es ja una galan noya y festeja ab un honrat treballador á qui estima ab tota puresa, y es d' ell volguda ab deliri. Professa á Bieló un afecte verdaderament filial, y 's condol y desespera per la falta de recursos y apurada situació en que la familia 's troba.

Un periodista acut á la casa del malalt y enterat de la necessitat, ofereix obrir llista de suscripció en son diari pera contribuir al alivio de la familia, acte molt ben rebut per los obrers amichs de Bieló, que 's troban allí en aquell moment. Sab lo periodista que l' origen de la desgracia del malalt vé d' un accident sensible ocorregut en casa de D. Carlos, de qui es amich, y promet anar á visitar-lo, á fi de lograr d' ell socorro pera Bieló.

Altres dels personatges es Emilia, la qual se presenta en la casa y en nom d' una societat de beneficencia brinda á Riteta ab son aussili, proposantli vagi ab ella al domicili de la directora, lo que es acceptat per la noya, que no pot compèndrer, inocenta com es, la infame trama en que tracta aquella dona perversa d' enredarla.

Lo personatge de D. Carlos, apenas apuntat en lo primer acte, se destaca bé en lo segon, mercès al dialogat que forma la primera escena de dit acte y que no té mes objecte que pintar lo carácter del fabricant.

Es aquest un home tan rich com miserable, que practica 'l mal fins instintivament y sentne lo sensualisme son vici dominant, malmet tantas honras com fils trencan los telers al funcionar en las quadras de sa fàbrica. Resulta, donchs, un tipo repugnant en alt grau. En sa joventut comensá sa vil carrera seduhint á una donzella y comportantque fòs llensat lo fruit d' aquells amors, no parant aquí la villanía de D. Carlos, sino que prostituhint més y més á sa primera víctima, la convertí en Celestina que servís pera apagar son desenfrenat y brutal apetit, sentne tal dona la que 's presenta en casa de Bieló, en nom de una caritat mentida, y sentne ella la que dú y deixa en una casa convinguda, á la desgraciada Riteta. ¿Què passa allí? D. Carlos ho explica luego després parlant ab Emilia sa provehidora. La noya va desmayarse y ell, mogut á compassió per primera vegada en sa vida, la deixa,

posantli entre sas mans un bitllet de banch. Torna da en sí Riteta, torna á casa y preocupada únicament per la idea de socórrer á Bieló, arriba y exclama:—¡Ja tenim diners!—L' aymant de la noya pregunta la procedencia d' aquell bitllet y evoca ab tal pregunta recorts dolorosos en lo cervell de sa estimada, la que pert los sentits y cau desmayada.

La afillada de Bieló, al retornar de son desmay, pensa que tal vegada implorant la pietat de don Carlos (al qual no ha reconegut), podrá salvar á son protector, y en execució de aquest pensament s' encamina al despaig del fabricant, al qui ab llágrimas als ulls implora caritat y clemencia, esplícant las causas que la mouhen á interessarse tan vivament per lo infortunat obrer. Lo fabricant se nega á prestar aussili per no voler ajudar als que estan en vaga; pero l' hermosa figura de Riteta desperta en ell (que la reconeix), son no satisfet desitj de possessió y li proposa com á medi de salvar á Bieló y tenir diners en abundancia, lo que s' entregui y accedeixi als desitjos que li manifesta.

Ofesa greument la donzella, cessa son plor y defensa ab energia son ultrajat honor, y ab sa conducta digna no logra altra cosa que estimular mes l' afany d' obtenirla que l' esparver experimenta.

Emilia se troba en una habitació immediata al despaig del fabricant y presència totas las anteriors escenas. La relació de la vida de Riteta sembla despertar en ella antichs recorts, y al pensar que ella pot tenir una filla com aquella noya, se interposa entre D. Carlos y sa víctima en lo moment precis en que la coloma lluytaba per despènders de las urpas del esparver.

Escenas després adquireix la Celestina la evidència de que Riteta es sa filla y filla igualment de D. Carlos, y eixa convicció fa reviurer en son cor sentiments de maternitat que no havia experimentat may. Penedida, está ajonollada als peus d' una imatge del Creador (en la casa de Bieló hont espera trobar á sa filla), y allí acut lo fabricant fascinat per lo recort de la criatura que s' ha escapat d' entre las mans d' éll, mercès á la oportuna intervenció de Emilia. Cara á cara tots dos, Emilia increpa durament á Carlos y tracta de ferlo penedir de sa criminal vida mostrantli á Jesús crucifixat; pero no logra res més que ferli pensar si ha perdut l' enteniment.

Bieló, interessant personatge alrededor del qual gira tot lo drama (sense que may se vegi en escena), ha mort ja.

Lo promés de la desgraciada Riteta, gelós de son amor, la segueix al sortir ella cap á casa de D. Carlos y la sorpren en lo moment en que la Celestina la treu d' entre las mans de D. Carlos. L' enamorat jove creu impura á Riteta é indigna de son amor y, abandonantla, se'n vá á la casa del malalt ahont negan la entrada á la noya, que 's desespera al véurers impedida de besar lo cadavre de Bieló.

Y som ja al desenllás. Descenberta y revelada per Emilia la veritat del origen del naixement de Riteta y sabut per D. Carlos que era sa propia filla, mor d' una congestió cerebral y termina la obra ab una alegonia dita per lo periodista referent al capital y al treball, prenent peu de la mort de Bieló y del fabricant baix d' un mateix sostre.

Lo drama fòu molt ben rebut del públich que aclamá al autor al final de cada acte fentlo surtir á las taulas é interrompint alguna vegada la representació ab forts aplaudiments.

Just es consignar que *L'àngel de fanch* va ser representat per primera vegada en la vehina població de S. Andreu, d' ahont es fill son autor y posada en escena en la societat «La Ilustración» la vetlla de Nadal, alcansant éxit extraordinari. L' apoyo donat per dita Associació pera que lo senyor Iglesias donés á coneixer la seva obra mereix un sincer aplauso.

Lo drama quina ressenya acabem de fer, té moltes condicions bonas y revela un autor de disposicions. Té un primer acte magnífich, rodó, ben acabat: es una brillant exposició de la obra, cosa sumament difícil tractantse d' un autor novell y jove. Lo desarrollo no está presentat ab tanta soltura com la exposició; pero los personatjes están ben compresos y alguns copiats exactes del natural.

Es lo primer acte un bon quadro realista y destacan en ell per sa naturalitat lls tipos de obrers y lo del periodista, que encaixa perfectament.

La primera escena del acte según, en la que lo periodista retreu á D. Carlos tots los defectes de sa vida privada, no es justa en aquell lloch, puig no es bon camí lo dels apóstrofes pera tractar ab una persona á la qual vá á demanarse diners.

En lo tercer acte, no trobem tampoch justificada la primera part de la relació que diu Emilia al fabricant, al entrar aquest en la casa de Bieló. Son defectes fills de la inesperienza y de corecció fácil, així com tambe no está acertat l' autor al dir que lo capital y lo treball son iguals, per la circumstancia de morir baix un mateix sostre, lo fabricant y l' obrer. Dihem aixó perquè ni en Bieló representa lo moviment socialista, ni mort mes que per efectes naturals, ni D. Carlos acut á casa del obrer mogut per altre ressort que lo de las repugnants passions. Lo carácter de D. Carlos es sostingut fins pochs moments ans de morir; mes sa mort no és prou motivada, donchs que fineix sa vida á consecuencia d' un esplet de sentiment, cosa que no 's compren donat lo context general del tipo. Un home com D. Carlos, es incapás d' abrigar res noble en son cor, y lo reconéixer en Riteta una filla seva, no havia de ferli cap mella, ni variar cap intent.

Sentada una premisa, deuen acceptarse totas sas consecuencias. Aquell home déu morir d' alguna manera no tant noble. Igualment no es prou humá lo concepte en que queda la noya devant de son aymador.

En lo tercer acte alguna escena peca de romántica y no escau prou donada la índole de la obra. La versificació es elegant y fácil.

Los actors estigueren regulars en lo desempeñyo dels tipos respectius, distingintse en primer terme los Srs. Moré, Güell y Coll en sos papers d' obrers y lo Sr. Llibre en lo de periodista y la dama jove Sra. Muntal digué discretament la part de Riteta; pero la Sra. Joaní no acertá lo tipo de Celestina, qu' es lo querepresenta Emilia.

La direcció á cárrech del Sr. Tresols.

Hem donat tanta extensió á la revista present, porque, sens dupte per no haver presenciati l' estreno, casi cap periódich local ha parlat encara de *'L' angel de fanch.*—J. Brú.

ROMEA.—Lo día dels Ignocents va estrenarse en aquest teatro una obreta del Sr. Figuerola Aldrofeu titulada *L' home dels nassos.* Es una bromada apropiada al día, y que vá ser ben rebuda del públich.

ELDORADO.—En la variada funció d' Ignocents que lo dilluns passat tingué lloch en aquest teatro, á mes de representar *El Monaguillo* ab los papers invertits, de presentar una sessió de hipnotisme y altres excessos, lo senyor Palmada estrená un monólech catalá del senyor Molas y Casas, titulat *Lo pessebre del senyor Pau.*

La obreta es molt divertida, abundanthi los xistes ben trobats, que feren riurer molt al públich. produhint excelent efecte lo quadro plástich final que representa un pessebre ab las figuras típicas que s' hi acostuma á véurer. Lo senyor Palmada digué lo monólech ab molta vis cómica, logrant'hi merescuts aplausos.—M.

REVISTA ESCENOGRÁFICA

ROMEA.—Decorat nou del drama *Los pastorets ó Lo bressol de Jesús.*

Explicat queda en lo número anterior lo concepte que meresqué á nostre crítich literari la nova obra estrenada lo dia 21 dilluns y que porta per titol *Lo bressol de Jesús.* Aquets nous *Pastorets*, lo mateix que las altrás obras consenblants, exigiriaan un gasto extraordinari si una empresa 's proposés presentarlos ab tota propietat y ab lo decorat corresponent, porque no hi ha acte en que no 's cambihi 'l quadro de sis á vuyt vegadas.

A mes, com que aquestas obras son pera explotar duránt curta temporada y no tenen altre objecte que fer riurer á donas y criaturas, se fa servir una mateixa decoració tantas vegadas com se precisa, surtintse així del pas.

La empresa de Romea ha volgut fer quelcom de més y ha fet pintar varias decoracions que, mes que tals, resultan arreglos.—Debem fer una excepció—pero molt marcada—respecte á la que, deguda al artista senyor Moragas, representa un país nevad, porque es decoració notabilissima per sa composició, armonía de línea, agrupació y entonació. La nèu del senyor Moragas no es la rutinaria del blanch embrutat ab negre, sino que 'ns presenta tots los atornasolats matissos que 's veuen en la natural y fins las reverberacions tan difícils de conseguir. Ab aquesta decoració lo jove pintor ha demostrat qualitats extraordinarias de pintor escenógrafo que 'ns obligan á felicitarlo per son últim treball, lo que en justicia 's ben mereix.—U. D. O.

REPERTORI DE FORA

Vilanova y Geltrú 28 Desembre.

Sr. Director.

Molt senyor meu: Avuy torno á donar senyals de vida y vaig á ferli una petita revista de las funcions donadas los días 25, 26 y 27, ab motiu de las festas de nadal, en lo Teatro Artesá y Teatro Primavera.

La companyia Valldeperas, dirigida per lo jove é intel·ligent mestre senyor Valdealde, va posar en escena la sarsuela en un acte *Plato del día.* En aquesta obra 's fa distingir un original coro de mestres d' estudi y un terceto en que al senyor Flaqué se li va tributar una pluja d' aplausos que corresponen també á las Sras. Viada y Simó que ab ell lo cantaren agradant de bo de bó. Lo senyor Roca, en lo paper de Gitano, va estar perfectament bé.

Aquesta obra ha sigut representada dugas voltas y cada vegada ab mes éxit.

També s' han posat en escena *La Mascarita, Lucifer, Los pastorcillos* y la tan coneguda sarsuela *El Monaguillo* en la que s' hi distingeix lo jove cómic senyor Flaqué en lo paper de Juanito y la senyoreta Pepeta Simó. Aquesta en lo paper de *Monaguillo* y colegiala, fôu extramadament aplaudida. En lo terceto de tiples y baix, lo senyor Roca y las senyoretas Simó y Volabarda se veieren coronats d' aplausos, com també en lo de Colás, Monaguillo y Juanito.

Lo senyor Flaqué va saber interpretar tant be lo paper de Juanito, que, cada volta que surtia en escena era objecte d' aplausos.

Segueixi lo senyor Flaqué en sa carrera que d' ella vindrá 'l día que 'n traurá goig y profit.—N.

S. Andreu de Palomar, 29 Desembre.

Sr. Director: dispensi la extensió de la carta de la passada setmana y rebi las mes espressivas gracias per haver extractat lo principal deson assumpto.

Avuy no abusaré de la bondat de vosté y procuraré ser concís: pero com desitjo donar compte de quatre funcions, espero que 'm destinará espay pera las presents ratllas.

La companyia del senyor Tressols va estrenar lo dia 24... (1)

La dels senyors Panadés y Perelló ha representat durant las festas de Nadal *Los pastorcillos*, *La portera de la fábrica*, *Los dos sargentos*, *Un crimen social* y *Carambolas*, havent estat numerosa la concurrencia en todas las funciones.

Lo públich aprecia cada dia més los esforços de la empresa y recompensa ab merescuts aplausos lo treball dels artistas.

En la representació de *La portera* va agradar á tot hom lo nou actor D. Miquel Rojas que posseheix molt bellas condiciones pera 'l teatro y que va evidenciarlas en l' odiós paper á son càrrech, no desmentintlas tampoch en *Los dos sargentos*, ni en *Un crimen social*, en quals obras va treballar ab gran seguritat y domini de la escena.

Un altre actor figura ara en la companyia: lo senyor Laporta, que va fer los importants papers de Gustavo en *Los dos sargentos* y Alfonso en *Carambolas*, captantse las simpatías del públich que 'l va cridar á la escena en aquesta última pessa.

Ab aquets nous elements y 'l concurs de la senyora Mayorga, senyoreta Panadés y del restant personal de que ja he parlat en altrás cartas, pot compèndrer, senyor Director, que las obras van anar bé; contribuhinhi en primer terme lo minuciós estudi que tant de la part de *Mauricio* en *La portera de la fábrica* com del difícil paper de *Laurencio* en *Los dos sargentos franceses*, té fet lo senyor Panadés, que en aquesta producció estigué en moltes escenas á envejable altura, per la forsa y vigor dramátich que imprimí á las culminants frasses de las situaciones conmovedoras dels actes según y ters. Per aquest motiu va arrencar entussiasmas aplausos, 'sent cridat á las taulas ab insistencia, junt ab la senyoreta María Panadés que va dir molt be la seva part.

També es just que felicití als expresats artistas y al senyor Cazorla per la bona interpretació del dramet *Un crimen social*, obra d' argument interessantíssim y de correcta versificació, per quals circunstancias va ser rebuda ab molt aplauso que 'l públich va fer extensiu al autor D. Melitón Gabriel cridantlo á las taulas al final y demanant que surtís després tot sol, cosa que no pot aprobarse sino tenint present que lo senyor Gabriel es fill de aquesta població y veyent ganas, per part dels amichs, de demostrar sas simpatías.

La funció va acabar ab la comedia *Carambolas* del repertori del actor cómich senyor Perelló, qui representá á conciencia 'l paper de *Sr. Pere*, treyent-ne bon partit y fent ressaltar las gracias que té la producció y que 'l públich va celebrar ab continuas riallas.

Espero ocasió de parlar de funció catalana, perque penso que la empresa 'n disposará alguna, ja que té artistas pera representarlas ab lluhiment.

No dich res mes avuy, sino que, 's preparan alguns estrenos de produccions de escriptors fills de la població.

Segons sembla, també 's prepara pera la setmana entrant lo benefici del representant de la empresa Sr. Bragulat.—Y.

(1) Suprimim un párrafo que 's refereix al drama *L' angel de fanch*, quina revista fa nostre Director en aquest mateix número.—(N. de la R.)

SECCIÓ DEL GRACIOS

Amorosa

Los teus sedosos cabells
conservo ab grata il·lusió,
perque ells sempre me recordan
aquell temps tant venturós
que al teu costat disfrutaba
estimante ab ver amor.

Mes ara que al cel te trobas
no més tinch un dòls consol
y es conservar com reliquias
lo teu cabell fi y sedós
per' mullarlo sempre ab llàgrimas
surtidas del fons del cor!

J. CASANOVA VENTURA.

Fabuleta

Fujint de la calor 'l fill d' en Nassari,
va anà á passar un mes á Sant Hilari.
De una noya d' allí 's va enamorar
y, sens pensarshi gens, s'hi va casar.
Y trist veu ara que la tal minyona
pera gastar y lluhir no més es bona.
Son pare á 'n ell li diu:—No 't compadesch.
¿No tenías calor?... ¡Donchs, ja estás fresch!

MARQUÉS DE LAPA.

Epígrama

Un jove flach, calavera,
veyent sobre donya Flora
una mosca vironera,
va dirli:—Miri, senyora,
que té una bestia al darrera!—
Y ella, que distreta estaba,
al vèurel magre, y lo trist
que per parlarli 's posaba,
l' hi digué—No 'l reparaba:
dispensim, no l' via vist.

J. SABATER.

REUNIONS PARTICULARS

EL PROGRESO.—Aquesta important Societat de la vehina població de Sant Andreu, doná lo dia 25 al vespre una funció, que verdaderament resultá extraordinaria per la esmerada interpretació que obtingué.

Se posá en escená la bonicacomedia *La vocació*, en la que s' hi distingeix de debó la Srta. Sala quina creació del personatge Adelina tothom coneix, per ser ella qui l' estrená. Lo jove Muns fèu un mosseu Baldomero deliciós per la notá justa que hi doná sense càurer en xabacaneries: estigué també acertat en lo de seminarista lo jove Quintana y arrodiniren lo conjunt la Sra. Galcerán y los Srs. Valls, Casó y Ventura, obtenint tots continuats aplausos.

Després de la comedia, la nena Leonor despenyà acertadament y ab aplauso *Papeles son papeles*. Terminá la funció ab la pessa *Un viatge de boda*.

VOLUEY.—Es lo títul que dú un colegi situat en la mateixa població que la anterior societat, y que també acostuma á donar funcions teatrals.

En la última de aquestas, s' estrená lo proverbi en un acte *El primer estabon*, que obtingué bon éxit tant pera l' autor com pera 'ls que l' desempenyaren.

Després de una bona representació de *El prólogo de un drama*, s' estrenà lo monòlech *La mejor nobleza*, escrit exprofés pera la nena Leonor Gibert, qui 'l digué perfectament.

Posà fi á funció, la divertida parodia *La dama de las panotxas* que alcançà bon d' empenyo, per la Sra. Flaura y al Srs. Riera, Dinares y Angli.

CASSINO ARTESÀ.—Ab un plé mes que regular celebrà aquesta Societat lo benefici dels cinch Socis que ab interès era esperat desde la publicació de son anunci.

Se posà en escena lo preciós drama *La fornarina* en lo que obtingueren aplausos los Srs. Cabré, Camps, Ferran, Güell, Villas y Duart.

Lo coro cantà ab afinació una de las pessas de son repertori.

Se cantà també la escena dels *tres ratas* de *La Gran-via* y acabà tant variada funció ab la representació de la divertida gatada *Lo Cantadó*.

Los beneficiats sigueren obsequiats ab numerosos y artistichs regalos.

ALMOGÁVAR.—La de aquest nom, lo 25 al vespre celebrà un extraordinari ball de societat ab orquesta, vegentse sumament concorregut. La festa durà fins á primeras horas de la matinada.

Lo dia 27 al vespre hi hagué funció, ab la representació de las sarsuelas *El gorro frigio* y *Un gatito de Madrid*.

BERENGUER.—Divendres al vespre se posaren en escena las pessas *Pluja de estiu* y *A pel y á repel* baix la direcció del Sr. Clavé, secundat ab éxit per los Srs. Montpel, Pujol y Aparici.

En la mateixa funció lo Sr. Montpel desempenyà ab aplauso lo bonich monòlech *Lo sarau de Llotja*.

CUPIDO.—Ab concurrència lluhida y numerosa, dissapte al vespre donà funció, posant en escena lo drama català en un acte *A la vora del mar*, en lo que hi obtingué molts aplausos lo jove Sr. Mas que tregué molt partit del alegre y mogut personatge del *quinquillaire*. Interpretaren també ab acert los seus la Srta. Virgili y los Srs. Virgili, Cosme y Ollé.

Lo soci senyor Morera executà diferents treballs gimnàstichs al trapezi, vegent recompensada sa agilitat ab numerosos aplausos.

Se posà, per últim, la divertida pessa *La sala de rébrer*, ab bon ajust per part de la senyoreta Virgili y dels senyors Gratacós, Mas y Vidal.

EL MONAGUILLO.—Favorescuda per numerosa y distingida concurrència va véurers aquesta societat lo passat dissapte al vespre, atreta per la escullida funció anunciada.

Del ball al bany y la sarsueleta *Tio... yo no he sido*, sigueren las obras que s' interpretaren ab aplauso baix la direcció del Sr. Rico y secundant acertadament las Srtas. Roure, Lambert y los senyors Layret, Villegas, López, Roure y Massana.

Diumenge hi hagué ball tarde y nit y en aquest últim se sortejaren alguns regalos humoristichs.

ARTISTICA CULINARIA.—Aquesta importantíssima societat celebrà dissapte al vespre una vetllada literari-musical que signé verdaderament notable.

Los salons de la numerosa associació se vegeren escullidament concorreguts per importants families, entre las que tinguérem lo gust de véurehi á las Sras. Xicola, Oliva, Vigo, Freixa, Oller, Torres, Cussó, Cailó y altrás quins noms nos dól no recordar.

Se distingiren notablement eu la vetllada lo conegut artista Sr. Cioffi que executà ab violí mo-

tius de las óperas *Cármén* y *Traviata*; aixis com lo Sr. Casadevall en varias pessas al piano y lo senyor Fovila que llegí admirablement un humoristich article, rebut ab grans aplausos. Aixis mateix sigueren aplaudits tots quants hi prengueren part, y obsequiats ab un espléndit lunch.

També se obsequià ab rams de flors á las senyoras que hi assistiren.

Terminà tant brillant vetllada ab un ball de societat que durà fins á la matinada.

LA CATALANA.—En aquesta, dissapte al vespre se posà en escena una escullida funció composta de la magnífica ópera espanyola en tres actes *Marina*, que obtingué un perfecte conjunt, digne de aplauso pera tots quants hi prengueren part y en especial pera lo mestre concertador Sr. Ollveras.

Sigué molt celebrat lo senyor Rius en lo important paper de *Jorge* que 'l fèu ab notable art. Igualment participaren del just triomf la senyora Ferrer y los senyors Marín, Díaz, Gibert, Martí, Durán y coro.

Avans de l' ópera hi hagué també ocasió de aplaudir al Sr. Gibert per lo bè que desempenyà lo monòlech *Ecce-Homo*.

LA SARDANA.—Dissapte al vespre la distingida Societat de aquest nom, posà en escena lo immortal drama *Otelo*, quin protagonista tingué un notable intérprete en lo Sr. Marcet y arrodonint lo conjunt las Sras. Casases y Mas y los Srs. Costa, Gispert, Reda, Cofán, Rigau y Mayorga.

Després de la funció hi hagué un lluhit ball de Societat.

LUZ DEL PORVENIR.—També aquesta important Societat ha celebrat las passadas festas de Nadal ab grans balls y extraordinarias funciones.

En la del dia 26 se posaren, lo drama *Las Quintas*, la cómica opereta *I feroci romani*, concertada per lo Sr. Carrasco, y per últim la pessa *Palos y á casa*.

Reculliren bona cosa de aplausos las Srtas. Zamorano y Castillo y los Srs. Escolá, Puigjané, Carreras, Crespo, Deu, Doménech, Roca, Miracle y Castilló.

LOPE DE VEGA.—Divertidíssima sigué la funció de Ignocents que s' donà diumenge per la tarde.

Ab tot y lo prou espayós del local, no tothom pogué estar comodament sentat durant la representació.

La obra escullida sigué *La butifarra de la Llibertat*, quin ajustat despenyo fòu celebrat ab riallas y continuats aplausos.

ESQUERRA DEL ENSANXE.—Diumenge al vespre, baix la acertada direcció del Sr. Palandarias, se posà en escena la bonica comedia *Ni la paciencia de Job* y la pessa *Caerse de un nido*.

Sigueren aplaudits tots quants hi prengueren part.

La concurrència, elegant y numerosa.

FOMENT DE S. GERVASI.—Las festas de Nadal ha donat algunas reunions, consistint en lluhits balls de Societat los dels dias 25 y 27, y en una bonica funció teatral lo dissapte dia 26, composta del preciós drama *Las dos madres* y la pessa *Los tres toms*, en quina execució la concurrència va prodigar ab gust sos aplausos á tots quants hi treballaren y especialment á la simpatica Srta. A. M. y los Srs. Roig germans, per lo acertadissims que estigueren en la interpretació dels personatjes.

La concurrència numerosa y distingida. Terminà la funció ab un lluhit ball de societat.

Nostra enhorabona.

J. XIMENO.

SALÓ DE DESCANS

Lo dia 9 del corrent tindrà lloch en lo teatro del Olimpo la funció que la societat «La Bruja» donarà á benefici del soci D. F. Llano.

Aquest senyor ha tingut la idea d'anunciarla com si tinguéssim molta calor, perque ha estampat lo programa en uns petits ventalls imitant los de canya.

Es una idea nova y de bon efecte.

Formarán lo programa la producció de Moratín *La comedia nueva* ó *El café*, lo monólech *Oh Estrella!* y la gatada *Lo castell dels tres dragons*.

Lo teatro Principal de Gracia ha comensat temporada aixís qu'han estat acabadas las obras reglamentarias pera seguritat del públich en cas d'incendi.

S'ha allargat lo corredor de la platea per la part esquerra, donantli surtida al carrer de S. Pere Màrtir, ab lo qual ha millorat moltíssim lo local.

Las funcions han estat cuncorregudas y la companyia sumament aplaudida.

En altre número parlarém dels espectacles ab la extensió que 's mereixen.

Pera demà està anunciat lo drama *La serpiente de los mares* y la pessa catalana *Los banys de Caldetas*. Creyem que hi haurá concurrencia.

La *carcajada* y *El lucero del Alba* son las obras qu'ahí tenia disposadas la companyia del senyor Llonch en lo teatro del Fomento Protector.

La empresa del teatro de Sans (Societat Familiar Obrera) ha cambiat la companyia que, segons noticias, havia de funcionar fins á últims d'Abril pròxim.

En la llista de la que funciona desde ahir, hi ha com á director lo primer galan D. Francisco Tressols, figuranthi las actrius Sra s. Muntal, Galcerán Reinoso y Prats y 'ls senyors Romani, Capdevila, Guardia, García, Carnicero y Arraut.

Lo primer galan y director D. Lorgi Planas, la senyora Tarés y 'l galan jove seuyor Roger, passen al Tívoli Graciense.

Tenim la satisfacció de fer públich que 'l distingit primer actor D. Anton Tutau adelanta en la curació de la fractura d'un peu que va sufrir fa pochos dias.

Sembla que no tardará en quedar curat del tot.

En Romea pensan estrenar una obra catalana del Sr. Bordas y Estragues, titulada: *Ateos y creyents*.

La empresa de Novetats disposa lo pròxim estreno de la producció del Sr. Pin y Soler, *La sirena*.

També té admesa pera ferla representar la comedia en un acte y en vers *La carta del fill de 'n Roch*.

Lo Sr. Graells segueix treballant ab molt bons resultats ab la companyia que dirigeix, en lo teatro «Union Liberal» de Granollers, y lo galan D. Artur Buxens continúa la temporada ab bon éxit en lo teatro Conservatori de Manresa.

Certamen teatral catalanista

Composicions rebudas en Secretaria:

N.º 11. VENJANÇA, monólech dramàtic en vers.
—Lema: *En la venganza, el débil es siempre el mas feroz*.

La candidatura proposada per l'autor pera formar part del Jurat, es la següent:

- D. Frederich Soler.
- D. Francesh Ubach y Vinyeta.
- D. Joan Sardá.
- D. Joaquim Riera y Bertran.
- D. Joaquim Ayné Rabell.

Barcelona 1.ª Janer 1892.—Per la Redacció, lo Secretari, JOAN PERELLÓ Y ORTEGA.

CAVILACIONS

BARRINAMENT

Busca 'l nom d'una comedia catalana que tingui totes las cinch vocals.

CINTET BARRERA Y CARCOL.

ENDEVINALLA

Mentres estás cavilant,
llegint, escoltant, dormint,
tu m'estás fent, y sovint
me fas quant estás callant.

ESPANTA BÓLITS

Soluciones á las cavilaciones dels números 58 y 59

N.º 58.—Rombo:

S
P O P
P A L L A
S O L S O N A
P L O M A
A N A
A

Anagrama: Norma, Ramón, Román.

Trenca-caps: Agló, Cidé, Cano, Pi, Ases, Alba, Amargós, Aray, Aribau, Cardona, Perot lo lladre.

Trenca-closcas: Judas, Soler, Romea.

Logogrifo numérich: Fusteria.

Problema: 7 en la má dreta y 5 en la esquerra.

N.º 59.—Xarada: Perelló.

Endevinalla: L' accent.

No hi ha ningú qu' hagi enviat exactas totes las soluciones.

Lo Sr. Filay M. las ha acertat totes menos lo trenca-caps, perque equivoca 'l nom d'un carrer y 'n terjiversa d'altres.

Als que envihin, endevinadas, las del present número y las de la setmana entrant, se 'ls regalará durant tot un any LO TEATRO CATALÀ, considerantlos suscriptors honoraris.

Correspondencia particular

C. Gumá nou: aquet pseudónim denota poca inventiva, com també 'n revelan poca 'ls seus cantars.—Amadeo (Figueras): las que ja teníam son fluixetas, y las del dia 23 també ho son, pero no 's desanimi y escrigui, que vosté pot fer alguna cosa y, si la fá, la publicarem.—J. A. B. (Blanes): la excusa es poca cosa.—Met. P. G: donchs no 'ns agrada.—J. Casanova V.: nos ha alegrat la carta; gracias del avis.—F. Torres: no 'l coneix prou encara; pero poch á poch se va lluny y no se ganó Zamora en una hora. ¡Perseveri perseveri!—J. M. Feliu: no hem tingut temps; mes potsé ho farem. Passi á casa 'l senyor Ximeno, qu' ev igual.—J. Bernadó: anirá 'l logogrifo.—Cintet Barre: avuy ja 'n va un y 'n posarem d'altres, tots no.—Roger de Flor: rebut y 'l complaurem.—R. Nafrat: ja es tart per *Un desengany*.—J. Balaguer (Vilanova): está equivocat. Li demostrarem per correu.—J. Inverná: no es Tressols ni lo que diu vosté en la nota.—Autor de *Cap y cor*: visto y 's farà lo que desitja.—R. Trilla: ho ha d'enviar tot lo mes tart en dimecres.

Bussó, carrer de la Unió, 2

AVIS

Lo present número es l'últim que enviem als corresponsals y demás lectors de fora que no han remés l'import de lo que deuen d'ensá que reben LO TEATRO CATALÀ, desairant ab tal procedir, nostras justas excitacions.

Per consegüent, ja ho saben: si 'l volen d'aquí en avant, es precis que paguin desseguida lo atrassat, enviant sellos.

Tipografía Susany y Compañía, Muntaner, 36.

CONSTRUCCIÓ DE TEATROS
SERVEY COMPLERT Y BO
 pera guardarropias

Per informes y detalls, dirijirse al fuster del carrer d' Estruch, 11,
BARCELONA

POLVO DE SABO PERFUMAT

PERA AFEITAR

DE RAMON PUIG Y HUMBERT

—o—o— Saucó, n.º 1. CANET DE MAR —o—o—
 Paquets de pes, 400 grams á 1 pesseta cada un,
 y al por major, 25 per cent de bonificació

FABRICACIÓ DE
Llunas Assogadas

PERA MIRALLS DE

ORTEGA Y BADIA

Depòsit de cristalls, ♦♦♦♦

♦♦♦♦ *baldosas* ♦♦♦♦♦♦♦♦

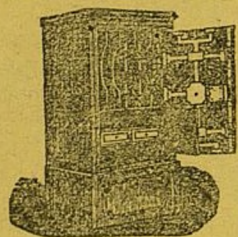
♦♦♦♦♦♦ *baldosetas, etc., etc.*

TELEFONO, 1397

Carrer de Condesa Sobradiel, 3

BARCELONA

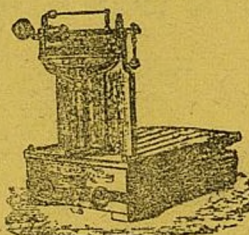
Fábrica de Caixas pera Caudals



BASCULAS DE TOTA CLASSES
y panys de seguritat

J. POL JOVER

28, Carrer Ample, 28.—BARCELONA.



Frederich J. Garriga

Artista dedicat á fer lo plan del moviment
escénich de qualsevulga ópera, sarsuela,
ó espectacle de, & figurins & «»«»«»«»

Balmes, 31, 1.º

Centre Artistich.—Barcelona.

TALLERS DE FUNDICIÓ Y CONSTRUCCIÓ

CASA FUNDADA
en 1854

VALLS GERMANS

CASA FUNDADA
en 1854

— ENGINEYERS INDUSTRIALS —

Premiats ab 23 medallas, diploma d' honor y diploma de Progrés

Telegramas.—VALLS, Camposagrado 19, Ensanxe, Ronda de San Pau, Barcelona.—Teléfouo, 595.